

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Tercer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 22-26 de octubre de 2001**

## NOTAS INFORMATIVAS

### RESUMEN DE LAS RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN Y DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN — PROGRAMA EN EL PAÍS BOLIVIA (1997-2001)



Distribución: GENERAL

**WFP/EB.3/2001/INF/12**

28 septiembre 2001

ORIGINAL: INGLÉS

El presente documento debe leerse conjuntamente con el documento “Informe resumido de la evaluación del programa en el país —Bolivia (1997–2001)” (WFP/EB.3/2001/6/2).

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).



RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
<b>Recomendaciones generales para el futuro PP</b>			
<p>Para lograr más coherencia y sinergia, el futuro programa en el país debería estructurarse en torno a dos ejes fundamentales: i) <b>el desarrollo rural y la seguridad alimentaria</b> a través de la creación de bienes duraderos, teniendo particularmente en cuenta el proceso de degradación de los suelos, la recuperación de tierras arables y el manejo del agua; y ii) <b>el desarrollo de los recursos humanos</b> mediante el apoyo a actividades de salud y nutrición dirigidas hacia las mujeres, los niños y niñas menores de 6 años; el saneamiento integrado; la educación preescolar y escolar; el suministro de micronutrientes; y la asistencia a los niños de la calle.</p>	Oficina en el país	<p>El PEP define los dos sectores estratégicos sobre los que se fundará el futuro programa en el país, a saber:</p> <p><b>Sector estratégico 1: Apoyo al desarrollo de los recursos humanos,</b> a través de la alimentación a niños de edad escolar y preescolar, haciendo hincapié en la igualdad de género. El sector estratégico también comprende el programa de suministros de micronutrientes.</p> <p><b>Sector estratégico 2: Apoyo al desarrollo rural y la seguridad alimentaria,</b> mediante actividades dirigidas a la ordenación de los recursos naturales, prestando especial atención a la agricultura sostenible, la ordenación de los recursos hídricos y prácticas de conservación de suelos. Este sector abarca los asuntos de tenencia de tierras, con especial referencia a las mujeres.</p>	<p>La oficina en el país ha llevado a cabo un ejercicio de marco lógico para el siguiente PP, y ha incluido los dos ejes estratégicos básicos de desarrollo que servirán de base para el siguiente PP. El sector estratégico 2 ha sido ampliado, poniendo de relieve el concepto de medios de subsistencia sostenibles.</p>
<p>La Dirección Ejecutiva General del PP y la Unidad de Desarrollo Rural Integrado y Participativo en Áreas Deprimidas (DRIPAD) deberían desarrollar una función de movilización de asesoría técnica a los niveles nacional, departamental y municipal para garantizar la sostenibilidad del apoyo a la infraestructura productiva y ayudar al directorio del PP en la labor de seguimiento y asesoramiento.</p>	Oficina en el país	<p>La oficina en el país ha iniciado un proceso con DRIPAD y la Dirección Ejecutiva General del PP, con miras a formular una estrategia conjunta para establecer alianzas técnicas y para fortalecer las oficinas regionales de contraparte dentro de las prefecturas con un personal técnico ampliado y mejor calificado. El Ministerio de</p>	<p>Se moviliza asesoría técnica por medio de: i) la formulación de una estrategia con el Ministerio de Agricultura; y ii) la consolidación del personal técnico de DRIPAD a nivel departamental. Están encaminadas las negociaciones con USAID, CARE, <i>Project Concern International</i> (PCI) y la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ), con el propósito de trabajar</p>

RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
		Agricultura ha comenzado a consolidar su capacidad de extensión agrícola. Éste es un esfuerzo continuo; la oficina en el país ya ha firmado acuerdos de asistencia técnica con la FAO, UNICEF y algunas ONG.	conjuntamente desde el inicio del próximo PP.
 <p>Conjuntamente con los líderes de los municipios, la oficina del PMA en Bolivia debe elaborar herramientas analíticas y estrategias que ayuden a focalizar bien la ayuda alimentaria dentro del municipio. Esta focalización debería articularse en torno a la demanda comunitaria, las acciones municipales y la priorización de proyectos en función de una visión estratégica del desarrollo municipal en el marco del proceso de participación popular.</p>	Oficina en el país	<p>La dependencia de VAM ha formulado una metodología participativa que se aplicará a fines de 2001 en determinadas municipalidades, en coordinación con las autoridades municipales y comunales. El principal objetivo es mejorar el proceso de selección de ciertos grupos y escoger actividades prioritarias establecidas por la población mediante un proceso de participación popular. La información será desglosada por sexos.</p> <p>En el próximo PP, la línea de base empleará los insumos generados por la dependencia de VAM. El establecimiento de una línea de base exigirá el uso de recursos adicionales.</p>	<p>La dependencia de VAM ha terminado su trabajo sobre el terreno y ha identificado grupos vulnerables en las comunidades. Para que la transición se desarrolle con facilidad, la oficina en el país comenzará a aplicar las conclusiones del VAM del presente año hasta el final del actual PP (diciembre de 2002).</p> <p>La oficina en el país proyecta comenzar la línea de base el año que viene.</p>
Para la planificación del nuevo programa en el país, será necesario desarrollar un marco lógico de planificación mediante un proceso participativo junto con las contrapartes gubernamentales y no gubernamentales, a fin de formular el problema central para destacar, así, un objetivo específico, los resultados necesarios que contribuyen directamente al objetivo, y los indicadores que permiten evaluar los efectos y, eventualmente, el impacto.	Oficina en el país	Durante la formulación del PEP se celebró un taller sobre marcos lógicos por espacio de tres días. Su objetivo era establecer los ejes estratégicos de desarrollo que deben incluirse en el PEP. El taller se basó en consultas anteriores con contrapartes y beneficiarios. Dicha experiencia servirá de fundamento para la formulación del PP, que también se realizará mediante talleres sobre marcos lógicos. La oficina en el país ha programado tres talleres de	A fines de agosto se realizó un taller sobre marcos lógicos, que contó con la participación de contrapartes, donantes, organismos de las Naciones Unidas, ONG y personal del PMA. El taller produjo un marco lógico que define el problema central, los objetivos estratégicos, los objetivos específicos y los indicadores para cada uno de éstos, permitiendo así la redacción de la versión inicial del próximo PP. Además, la oficina en el país celebrará un taller sobre marcos lógicos en el cual participarán los



RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
		<p>esa índole que se celebrarán entre agosto y noviembre de 2001. Participarán contrapartes del país, posibles asociados y beneficiarios seleccionados.</p>	<p>beneficiarios. Tendrá como fin reunir toda la información y los puntos de vista, para que el próximo PP pueda afrontar las necesidades básicas de los beneficiarios.</p>
<p>Deben complementarse los sistemas de seguimiento —el Sistema de Monitoreo y Evaluación de Distribución de Alimentos (SIMEVDA) y el Movimiento de Almacenes (MOVALM)— con el monitoreo y la evaluación de los procesos y efectos de la asistencia del PMA. Antes de iniciar el nuevo PP debería considerarse la posibilidad de establecer previamente una línea de base que sirva como referencia para medir en el futuro los efectos y el impacto. Los criterios e indicadores establecidos en el VAM podrían ser un importante insumo, no sólo para la identificación de la vulnerabilidad sino también para el monitoreo y la evaluación de los efectos a nivel local.</p>	<p>Oficina en el país</p>	<p>Para seguir de cerca las actividades conforme a un enfoque programático por países, la oficina en el país formuló términos de referencia específicos para cada visita de campo y dividió el país en regiones con características semejantes.</p> <p>Debe establecerse una línea de base durante 2002. Antes del comienzo del próximo PP en 2003, se emplearán los criterios e indicadores establecidos en el VAM en la formulación de un Sistema de seguimiento y evaluación que reforzará los sistemas de seguimiento actuales, en particular a nivel local. Se necesitará el aporte de recursos adicionales para el VAM y otros fines conexos a la programación del PMA, tales como la planificación para contingencias.</p>	<p>La oficina en el país formula un Sistema de seguimiento y evaluación integrado con indicadores de impacto, que estará listo al final del corriente año.</p> <p>Los indicadores definidos y los resultados de los talleres sobre marcos lógicos servirán de base para la formulación de un estudio de referencia que se efectuará en 2002. En septiembre pasado, la oficina en el país elaboró el plan para contingencias.</p>
<p><b>Recomendaciones con respecto a la coordinación</b></p>			
<p>Para armonizar los ciclos de programación de los organismos del sistema de las Naciones Unidas en el marco del UNDAF se recomienda prolongar el presente PP hasta diciembre de 2002, al mismo ritmo de ejecución, con las actuales actividades y los recursos necesarios, e iniciar el nuevo programa a principios de 2003.</p>	<p>Oficina en el país</p>	<p>El presente PP se prolongará por un período de seis meses (de julio a diciembre de 2002) con los recursos disponibles para armonizarlo con los programas de otros organismos que comenzarán en 2003. Ello exigirá la reasignación de recursos entre las diferentes actividades mediante revisiones del presupuesto.</p>	<p>Se ha solicitado la prolongación del programa para armonizar el próximo PP con los programas de todos los organismos de las Naciones Unidas.</p>

RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
<p>Deben continuar los esfuerzos para buscar alianzas estratégicas con organismos de cooperación técnica con el fin de mejorar la apreciación y el seguimiento técnico de las actividades, especialmente en el proceso de formulación del UNDAF, que coincide con la preparación del nuevo PP. Estos esfuerzos y compromisos de alianzas deben establecerse desde el inicio del nuevo PP.</p>	<p>Oficina en el país</p>	<p>El plan de trabajo de la oficina en el país para el período 2001-2002 declara expresamente que cada miembro del personal debe establecer y negociar por lo menos un acuerdo institucional antes de fin de año. En el marco del UNDAF, el PMA ha identificado posibles asociaciones con la Oficina de las Naciones Unidas de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito (OFDPD), el FNUAP, el PNUD, el UNICEF y la UNESCO. El UNDAF ha acordado la utilización del VAM como un sistema de selección para la colaboración entre instituciones. El PEP que se presentó en el tercer período de sesiones ordinario del la Junta Ejecutiva reconoce esta recomendación como prioritaria.</p>	<p>Se ha firmado un acuerdo con el Programa de Coordinación en Salud Integral (PROCOSI), una red de ONG. El PMA coordina con USAID y el Gobierno para definir las regiones que cubrirá el próximo PP. Están encaminadas conversaciones con CARE para colaborar en la actividad por la cual se presta asistencia a los niños de la calle y para trabajar juntos en nuevos asuntos definidos por el VAM. En el taller sobre marcos lógicos celebrado en agosto se establecieron varios posibles asociados, en particular los organismos de las Naciones Unidas, que (también en el marco del UNDAF) han determinado cuestiones específicas en la que pueden desarrollarse actividades bilaterales.</p>
<b>Recomendaciones para el presente PP</b>			
<p>Se deberán privilegiar y fortalecer las compras de alimentos de origen campesino de comunidades y zonas agropecuarias con excedentes, a través de las Organizaciones Económicas Campesinas (OECAS) y de instancias como el Comité Integrador de Organizaciones Económicas Campesinas (CIOEC). En ese sentido, se pondrá especial énfasis en las áreas donde se esté ejecutando el PP.</p>	<p>Oficina en el país</p>	<p>Según el suministro total de los productos disponibles a través de las organizaciones campesinas y sus precios, el PMA hará lo posible por adquirir productos de los agricultores. Efectivamente, durante el primer semestre de 2001, se compraron productos a los agricultores en virtud del PP, por ejemplo, quinoa y maíz.</p>	<p>Se han efectuado nuevas compras de sal yodada, arroz y quinoa.</p>
<p>Debe darse continuidad y seguimiento al Programa nacional de atención a niñas y niños menores de seis años (PAN) en las zonas más pobres, rurales y periurbanas, manteniendo la atención integral a los niños y fomentando la</p>	<p>Oficina en el país</p>	<p>El programa PAN ha sido incluido en el PEP en el marco del Sector estratégico 1. Seguirá prestándose especial atención a las estrategias de participación y género.</p>	<p>Comienzan a llegar a Bolivia los productos procedentes de la Iniciativa de Alimentación Escolar (7.880 toneladas).</p>



RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
participación de los padres, y sobre todo de las mujeres, en actividades económicas y sociales del centro y de la comunidad. Los municipios pueden ayudar en la búsqueda de alianzas estratégicas y en la coordinación con ONG u otros actores de la sociedad civil para contribuir a nivel operativo.		<p>En la actualidad, el programa PAN ha firmado acuerdos de cooperación con prefecturas, municipalidades y 53 ONG. El programa PAN sigue buscando alianzas estratégicas para incrementar las contribuciones de contraparte municipales y de la sociedad civil para sus actividades.</p> <p>En 2001 dicha actividad se beneficia de la Iniciativa de Alimentación Escolar, que ha posibilitado un aumento en el número de beneficiarios de alrededor de 35.000 niños de edad preescolar.</p>	El programa PAN ha fortalecido las relaciones con las ONG y ha elaborado una estrategia para aumentar la contribución de las municipalidades a través de su incorporación en el nuevo programa descentralizado de fondos (Tesoro General de la Nación [TGN], Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados [PPME II], Directorio Único de Fondos [DUF]) que ha dado prioridad al PAN.
 <p><b>Alimentación escolar</b></p> <p>Debe continuar y ampliarse el programa de alimentación escolar, que puede inscribirse en la Iniciativa de Alimentación Escolar promovida por los Estados Unidos. El sistema de seguimiento debería aplicar criterios sobre la calidad de la educación misma (profesionalización de los maestros, infraestructura escolar y saneamiento).</p>	Oficina en el país	<p>La actividad de alimentación escolar se volverá a presentar el próximo año a la Iniciativa de Alimentación Escolar, a efectos de que aumente el número de beneficiarios. Dicha actividad se prolongará hasta diciembre de 2002 con recursos disponibles, a fin de llegar al final del actual programa. El nuevo PP comenzará en 2003.</p> <p>Para el próximo año lectivo estará listo para su ejecución un sistema mejorado de seguimiento; el proceso de formulación terminará a fines de 2001. Dicho sistema incluirá criterios sobre la calidad de la educación, por medio de un enfoque participativo.</p>	<p>La oficina en el país ha solicitado a la Iniciativa de Alimentación Escolar que financie este proyecto, pero hasta la fecha no se ha recibido una respuesta definitiva.</p> <p>El nuevo sistema de seguimiento debe ejecutarse el próximo año.</p>

RECOMENDACIÓN	OFICIAL/ DEPENDENCIA RESPONSABLE	MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN	REVISION DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS
<p><b><i>Asistencia a los niños de la calle</i></b></p> <p>Debe proseguir y fortalecerse la asistencia prestada a los niños de la calle, y deben establecerse criterios e indicadores que permitan medir el impacto de la ayuda alimentaria del PMA.</p>	Oficina en el país	Esta actividad complementaria está siendo ejecutada según lo previsto. Actualmente se ultima la formulación del sistema de seguimiento, que incluirá indicadores que permitan medir el impacto de la ayuda alimentaria.	<p>Si bien dicha actividad se lleva a cabo según lo previsto, se necesitan más recursos para la formulación y ejecución de las estrategias de salud, apoyo productivo e infraestructura que beneficiará a las niñas.</p> <p>Ha concluido la fase de formulación del sistema de seguimiento, que se aplicará con carácter experimental en los meses venideros.</p>

